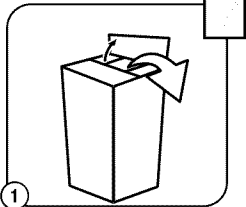


## TB2BP 2-Cycle Backpack Blower Operator's Manual

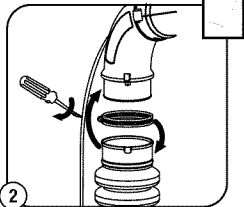
### FASTGUIDE™

#### Remove Unit From Carton

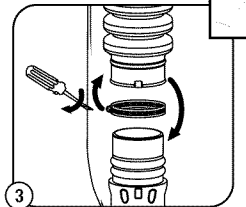


1 Remove all contents from the carton.

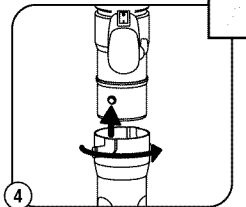
#### Assemble The Unit



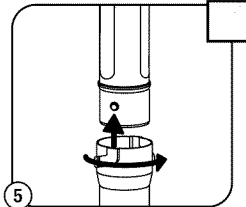
2 Place a hose clamp over the end of the Flex Tube and slide the end of the with the clamp on it over the elbow tube. Tighten the clamp screw.



3 Place a hose clamp over the other end of Flex Tube and slide the end over the top end of the upper blower tube. Tighten the clamp screw.

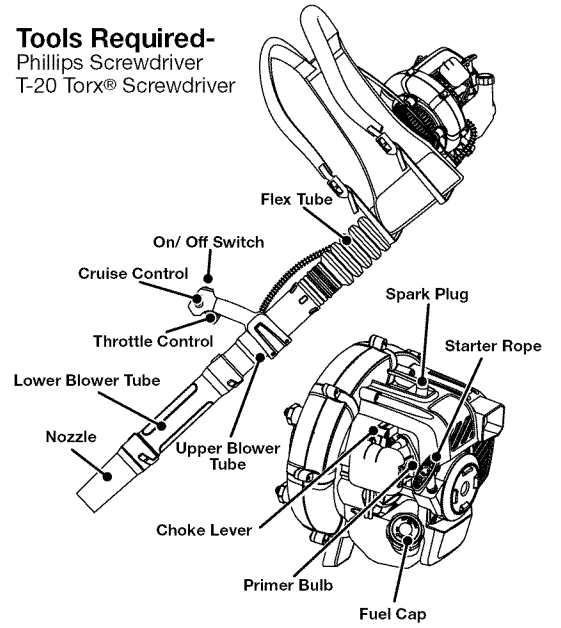


4 Insert the upper blower tube into the lower blower tube and twist the lower tube clockwise until it locks into place.

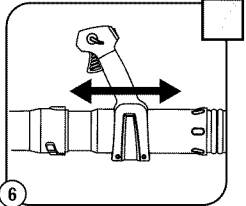


5 Insert the lower blower tube into the nozzle and twist the nozzle clockwise until it locks into place. Zip tie the throttle cable to the elbow tube.

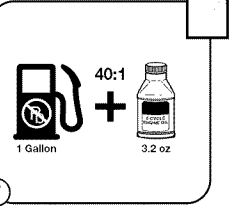
**Tools Required-**  
Phillips Screwdriver  
T-20 Torx® Screwdriver



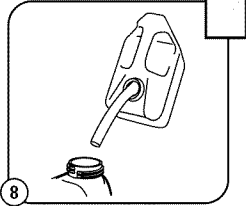
#### Assemble The Unit



6 Loosen the 2 screws on the throttle control. Move the throttle control to the position that provides the best grip and tighten.

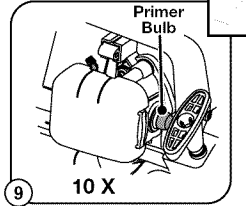


7 Mix thoroughly in separate fuel can:  
- 3.2 fl. oz. of 2-cycle engine oil  
- 1 gallon of unleaded gasoline  
**NOTE:** Do not mix directly in fuel tank.

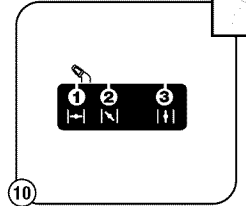


8 Place unit on a level surface and fill fuel tank. **DO NOT** overfill.

#### Start The Unit



9 Press primer bulb 10 times, or until fuel is visible



10 Move choke lever to Position 1.

#### DIDN'T START?

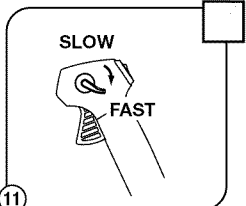
Repeat these instructions.

IF the engine hesitates, return the choke lever to Position 2 and continue the warm-up.

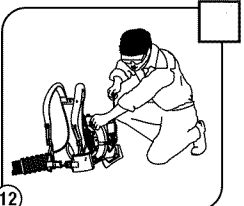
IF the engine does not start, go back to step 9.

IF the unit fails to start after 2 attempts, move choke lever to Position 3 and pull rope until unit starts

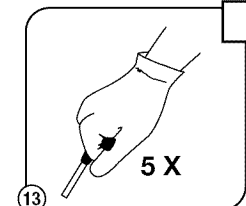
#### Start The Unit



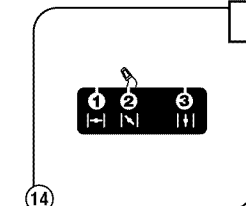
11 Press down cruise control to **FAST** position.



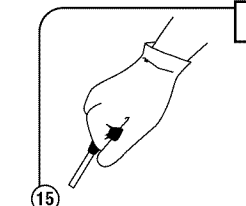
12 Crouch in starting position.



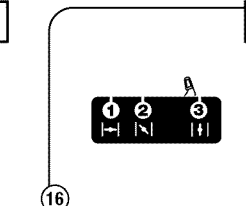
13 Pull rope 5 times.



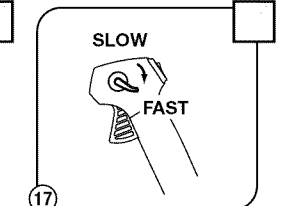
14 Move choke lever to Position 2.



15 Pull rope 3-5 times to start engine. **Keep the cruise control in FAST position** and allow unit to warm up for 30 to 60 seconds.



16 Move choke lever to Position 3.



17 Continue to keep the cruise control in **FAST** position and warm unit for an additional 60 seconds to complete warm-up. Unit may be used during this time.



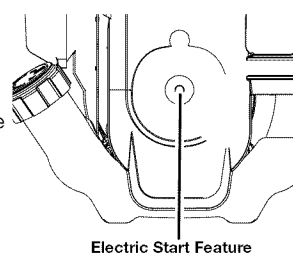
TROUBLESHOOTING	
PROBLEM	SOLUTION
<b>ENGINE WILL NOT START, IDLE OR ACCELERATE</b>	
Empty fuel tank	Fill fuel tank with fuel
Primer bulb wasn't pressed enough	Slowly press primer bulb 10 times
Old fuel	Drain fuel tank and add fresh fuel mix
Fouled spark plug	Replace or clean the spark plug
Air filter is plugged	Replace or clean the air filter
Improper idle speed	Adjust according to the Idle Speed Adjustments section.
<b>ENGINE LACKS POWER OR STALLS</b>	
Old fuel	Drain fuel tank and add fresh fuel mix
Fouled spark plug	Replace or clean the spark plug

SPECIFICATIONS	
UNIT*	
Engine Type.....	Air-Cooled, 2-Cycle
Displacement.....	27 cc
Idle Speed RPM.....	3,200-4,400 rpm
Operating RPM.....	6,900-7,200 rpm
Spark Plug Gap.....	0.025 inch (0.635 mm)
Lubrication.....	Fuel/Oil Mixture
Fuel/Oil Ratio.....	40:1
Fuel Tank Capacity.....	20 oz. (591 ml)
Approximate Unit Weight (No fuel).....	17.8 lbs. (8.07 kg)

\* All specifications are based on the latest product information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice.

**ELECTRIC STARTER AND POWER START BIT™ FEATURES**

This unit is designed to be started with an optional electric starter or Power Start Bit™ that are sold separately. If choosing to start the unit using one of these features or have questions please contact your local retailer or call 1-800-828-5500 U.S., (1-800-668-1238 Canada), for more information and purchasing. You may also go to [www.troybilt.com](http://www.troybilt.com) or [www.troybilt.ca](http://www.troybilt.ca).



Electric Start Feature



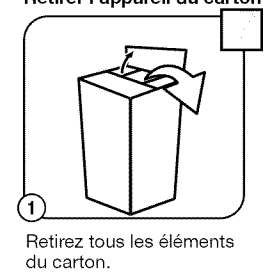
# TB2BP

## Souffleur à dos 4 temps

### Manuel de l'utilisateur

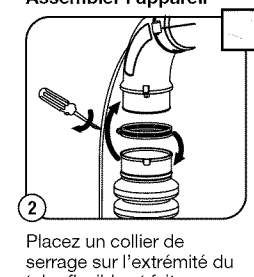
#### FASTGUIDE™

**Retirer l'appareil du carton**

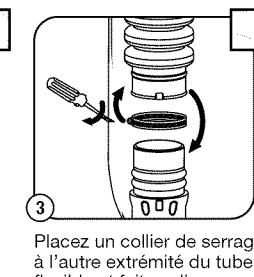


1 Retirez tous les éléments du carton.

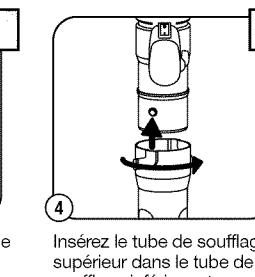
**Assembler l'appareil**



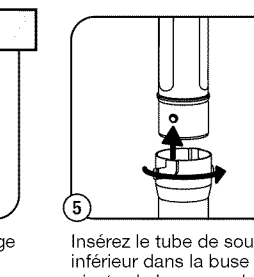
2 Placez un collier de serrage sur l'extrémité du tube flexible et faites glisser l'extrémité du tube flexible muni du collier sur le tube coudé. Serrez la vis de la bride.



3 Placez un collier de serrage à l'autre extrémité du tube flexible et faites glisser l'extrémité sur l'extrémité supérieure du tube de soufflage supérieur. Serrez la vis de la bride.



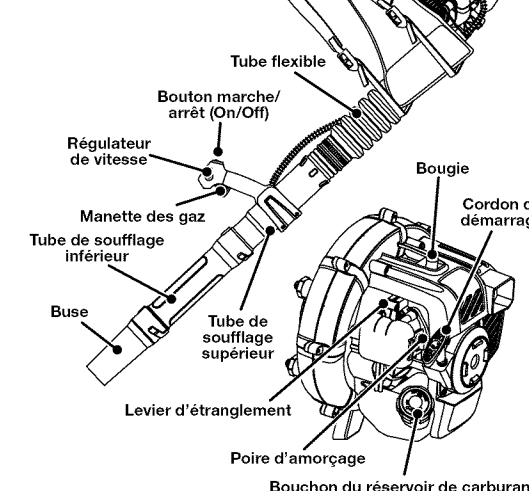
4 Insérez le tube de soufflage supérieur dans le tube de soufflage inférieur et pivotez le tube inférieur vers la droite jusqu'à ce qu'il soit parfaitement en place.



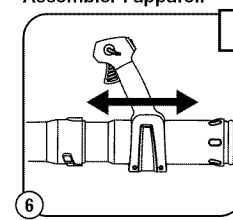
5 Insérez le tube de soufflage inférieur dans la buse et pivotez la buse vers la droite jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement en place. Fixez le câble de la manette des gaz sur le tube coudé à l'aide de l'attache autobloquante.

**Outils requis :**

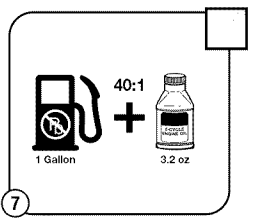
- Tournevis cruciforme
- Tournevis Torx® T-20



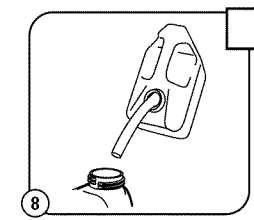
**Assembler l'appareil**



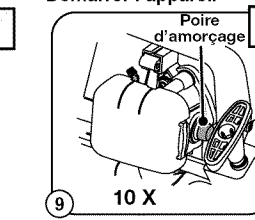
6 Desserrez les 2 vis sur la manette des gaz. Placez la manette des gaz dans la position offrant la meilleure prise et resserrez.



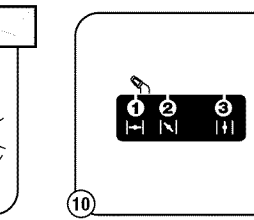
7 Mélangez soigneusement dans un bidon d'essence :  
- 0,09 litre (3,2 oz.) d'huile pour moteur 2 temps  
- 3,8 litres (1 gallon) d'essence sans plomb  
**REMARQUE :** ne faites pas le mélange directement dans le réservoir de carburant.



8 Placez l'appareil sur une surface plane et remplissez le réservoir de carburant. **VEILLES À NE PAS** trop le remplir.



9 **Pressez** la poire d'amorçage **10 fois** ou jusqu'à ce que le carburant soit visible.



10 **Mettez** le levier d'étranglement en **position 1**.

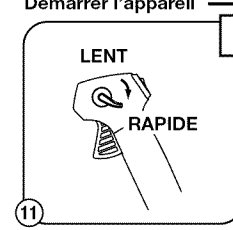
**L'APPAREIL NE DÉMARRE PAS ?**

*Si le moteur fait des accros, remettez le levier d'étranglement en position 2 et continuez de chauffer le moteur.*

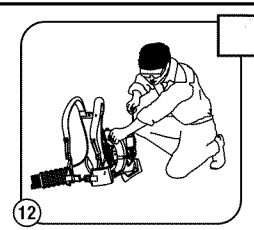
*Si le moteur ne démarre pas, retournez à l'étape 9.*

*Si le moteur ne démarre pas après 2 tentatives, placez le levier d'étranglement en position 3 et tirez le cordon de démarrage jusqu'à ce que le moteur démarre.*

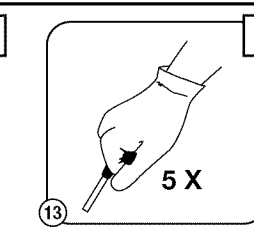
**Démarrer l'appareil**



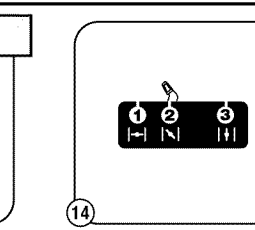
11 Appuyez sur le régulateur de vitesse pour le placer en position **RAPIDE**.



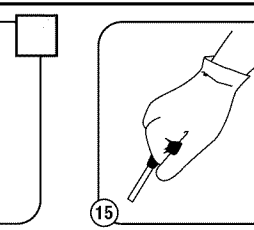
12 Placez-vous en position de démarrage.



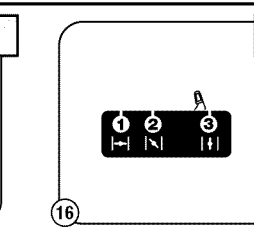
13 **Tirez 5 fois** sur le cordon.



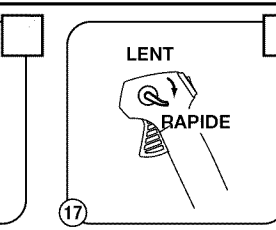
14 **Mettez** le levier d'étranglement en **position 2**.



15 **Tirez** sur le cordon **3 à 5 fois** de suite pour démarrer le moteur. **Maintenez le régulateur de vitesse en position RAPIDE** et laissez le moteur chauffer pendant 30 à 60 secondes.



16 **Mettez** le levier d'étranglement en **position 3**.



17 **Continuez de maintenir le régulateur de vitesse en position RAPIDE** et laissez le moteur chauffer pendant encore 60 secondes pour terminer le réchauffage. L'appareil peut être utilisé pendant ce temps.

ENGLISH — PAGE 2

FRANÇAIS — PAGE 5

ESPAÑOL — PAGE 9

**IMPORTANT : LISEZ ATTENTIVEMENT LE MANUEL DE L'UTILISATEUR ET CONFORMEZ-VOUS AUX INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION DE L'APPAREIL EN TOUTE SÉCURITÉ.**

**BESOIN D'AIDE ? Appelez le 1-800-828-5500 aux États-Unis ou le 1-800-668-1238 au Canada**





## CONSIGNES D'ENTRETIEN

La vérification du niveau de carburant, le nettoyage du filtre à air et le réglage de la vitesse de ralenti devraient résoudre la plupart des problèmes du moteur. Dans le cas contraire et en présence des symptômes suivants :

- le moteur ne tourne pas au ralenti
- le moteur hésite et cale lors de l'accélération
- vous constatez une perte de puissance moteur : emmenez l'appareil dans un magasin Sears ou chez un concessionnaire agréé.

Apportez l'appareil chez un concessionnaire agréé.

### REPLACEMENT DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE

Utilisez une bougie de rechange de référence **753-06193** ou **Champion #RDJ7J**. L'espace doit être de 0,635 mm (0,025 pouce).

1. Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir.
2. Saisissez fermement le fil de la bougie et tirez.

**AVERTISSEMENT :** Ne jamais gratter, sabler ou nettoyer les électrodes de la bougie d'allumage. Des saletés dans le moteur pourraient endommager le cylindre.

3. Nettoyez bien l'espace autour de la bougie et retirez-la en tournant une douille de 5/8 pouce vers la gauche.
4. Réglez l'écartement conformément aux indications, à l'aide d'une jauge d'épaisseur (Fig. 8).
5. Installez la bougie en tournant vers la droite en respectant le couple indiqué :

- Serrez à : **110-120 in.·lb. (12.3-13.5 N·m) Ne serrez pas trop fort.**

Ne serrez pas trop fort.

### NETTOYAGE

N'utilisez pas de détergents agressifs ou de produits d'entretien ménagers contenant des huiles aromatiques, telles que le pin ou le citron, et des solvants tels que le kérosène, qui peuvent endommager le boîtier en plastique ou la poignée. Utilisez une petite brosse pour nettoyer l'appareil et essuyez toute trace d'humidité avec un chiffon doux.

### RANGEMENT

- N'entreposez jamais un appareil moteur à essence où les vapeurs peuvent entrer en contact avec d'éventuelles étincelles ou flammes nues.
- Laissez le moteur refroidir avant d'entreposer l'appareil.
- Gardez l'appareil sous clef pour éviter tout usage non autorisé et pour éviter qu'il soit endommagé.
- Entreposez l'appareil dans un endroit sec et bien aéré.
- Entreposez l'appareil hors de la portée des enfants.

### ENTREPOSAGE À LONG TERME

Si vous comptez entreposer l'appareil pendant 30 jours ou plus, suivez la procédure ci-dessous :

1. Videz tout le carburant du réservoir dans un récipient et éliminez-le conformément aux réglementations locales, régionales et nationales en vigueur.
2. Démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête par faute d'essence pour vous assurer que le moteur est bien vide, puis laissez-le refroidir.
3. Retirez la bougie et versez 3 à 5 gouttes d'huile moteur dans le cylindre. Tirez lentement sur le cordon de démarrage pour bien répartir l'huile et remettez la bougie en place.

**REMARQUE :** Retirez la bougie et videz toute l'huile se trouvant dans le cylindre avant d'essayer de démarrer l'appareil après l'entreposage.

4. Nettoyez soigneusement l'appareil et inspectez-le méticuleusement pour vérifier s'il n'y a pas de pièces détachées ou endommagées. Réparez ou remplacez les pièces endommagées et serrez tous les boulons et vis desserrés.

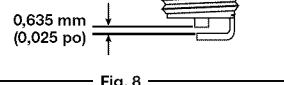


Fig. 8

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈME	SOLUTION
<b>LE MOTEUR NE DÉMARRE PAS, NE TOURNE PAS AU RALENTI OU N'ACCÉLÈRE PAS</b>	
Réservoir de carburant vide	Remplissez le réservoir avec du carburant
Poire d'amorçage pas assez enfoncée	Pressez lentement la poire d'amorçage à dix reprises
Carburant trop vieux	Videz le réservoir de carburant et remplissez-le avec du carburant frais
Bougie encrassée	Nettoyez ou remplacez la bougie
Filtre à air bouché	Nettoyez ou remplacez le filtre à air
Vitesse de ralenti mal réglée	Ajustez la vitesse conformément aux indications de la section Ajustement du ralenti
<b>LE MOTEUR MANQUE DE PUISSANCE OU CALE</b>	
Carburant trop vieux	Videz le réservoir de carburant et remplissez-le avec du carburant frais
Bougie encrassée	Nettoyez ou remplacez la bougie

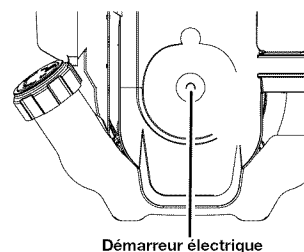
## SPÉCIFICATIONS

APPAREIL*	
Type de moteur	2 temps, à refroidissement par air
Cylindrée	25 cc
Régime au ralenti	3 200 – 4 400 t/min
Régime de fonctionnement	6 900 – 7 200 t/min
Écartement de bougie	0,635 mm (0,025 po)
Rapport essence/huile	40:1
Capacité du réservoir d'essence	591 ml (20 oz)
Poids approximatif de l'appareil (réservoir vide)	8,07 kg (17,8 lb)

\* L'ensemble des caractéristiques sont basées sur les toutes dernières informations disponibles sur le produit à l'impression de ce guide. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications à tout moment sans notification préalable.

### FUNCTIONNALITÉS DÉMARREUR ÉLECTRIQUE ET POWER START BIT™

Cet appareil est conçu pour être démarré avec un démarreur électrique ou Power Start Bit™ qui sont vendus séparément. Si vous choisissez de démarrer l'appareil à l'aide de l'une de ces fonctionnalités ou si vous avez des questions, contactez votre distributeur local ou appelez le **1-800-828-5500** si vous résidez aux États-Unis, **(1-800-668-1238)** au Canada pour plus d'informations ou connaître les points de vente. Vous pouvez également visiter le site Internet [www.troybilt.com](http://www.troybilt.com) ou [www.troybilt.ca](http://www.troybilt.ca).



Démarréur électrique

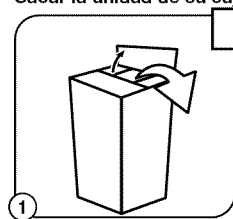


# TB2BP

## Sopladora de Mochila de 2 Tiempos Manual del Operador

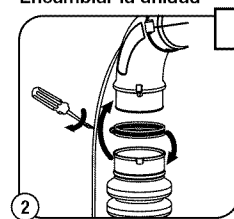
### FASTGUIDE™

#### Sacar la unidad de su caja



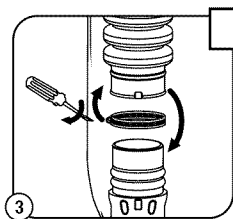
1 Saque todo el contenido de la caja.

#### Ensamblar la unidad



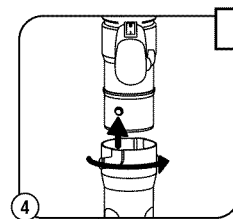
2 Ponga una abrazadera encima del extremo del tubo flexible y pase este extremo con la abrazadera por encima del tubo acodado. Apriete el tornillo de la abrazadera.

#### Ensamblar la unidad



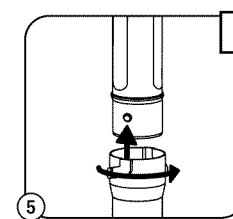
3 Ponga otra abrazadera en el otro extremo del tubo flexible y pase ambos por encima del extremo de arriba del tubo superior de la sopladora. Apriete el tornillo de la abrazadera.

#### Ensamblar la unidad



4 Inserte el tubo superior de la sopladora en el inferior y dele vuelta a este último en el sentido de las manecillas del reloj hasta que encaje en su lugar.

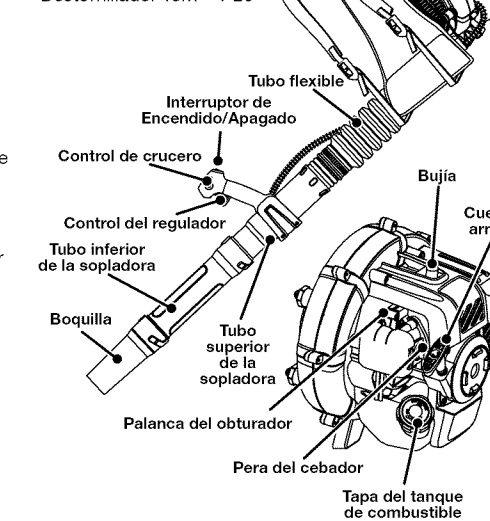
#### Ensamblar la unidad



5 Inserte el tubo inferior de la sopladora en la boquilla y dele vuelta a esta última en el sentido de las manecillas del reloj hasta que encaje en su lugar. Amarre con la cincha plástica el cable del regulador al tubo acodado.

#### Herramientas necesarias:

- Destornillador Phillips
- Destornillador Torx® T-20



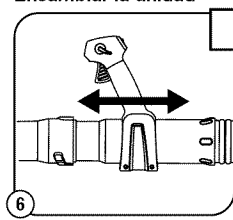
#### ¿NO ARRANCÓ?

Si el motor falla, vuelva a colocar la palanca del obturador en la posición 2 y continúe calentándolo.

Si el motor no arranca, regrese al paso 6.

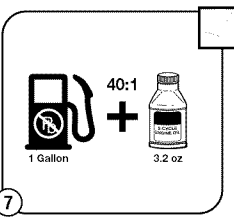
Si después de 2 intentos de arranque el motor no reacciona, mueva la palanca del obturador a la posición 3 y tire de la cuerda de arranque hasta que el motor eche a andar.

#### Ensamblar la unidad



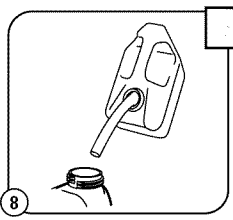
6 Afloje los 2 tornillos del control del regulador. Mueva el control del regulador a la posición que dé el mejor agarre y asegúrelo.

#### Ensamblar la unidad



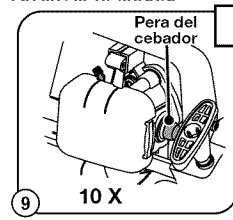
7 Mezcle bien en un recipiente aparte para combustible: **3.2 onzas líquidas de aceite para motor de 2 tiempos** - **1 galón de gasolina sin plomo**  
**NOTA:** No los mezcle directamente en el tanque de combustible.

#### Ensamblar la unidad



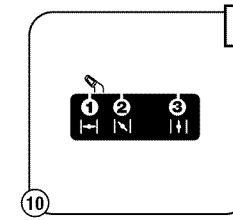
8 Coloque la unidad sobre una superficie lisa y llene el tanque del combustible **NO** rebose el tanque.

#### Ensamblar la unidad



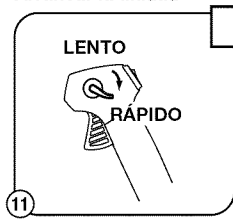
9 **Presione** la pera del cebador **10 veces** o hasta que se vea el combustible.

#### Ensamblar la unidad



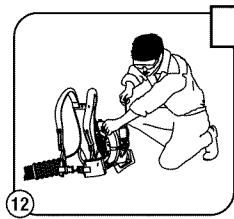
10 Mueva la palanca del obturador a la **Posición 1**.

#### Arrancar la unidad



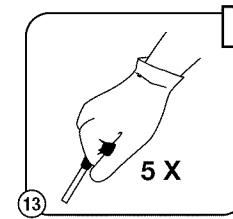
11 Mueva hacia abajo la perilla del control de cruceo para ponerla en la posición **RÁPIDO (FAST)**.

#### Arrancar la unidad



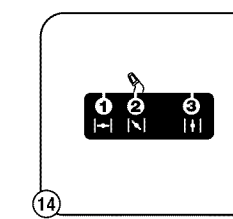
12 Agáchese en la posición de arranque.

#### Arrancar la unidad



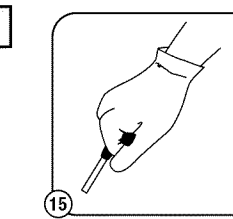
13 Tire de la cuerda de arranque **5 X**.

#### Arrancar la unidad



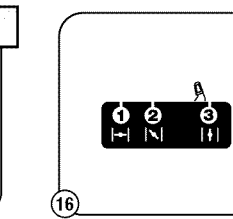
14 Mueva la palanca del obturador a la **Posición 2**.

#### Arrancar la unidad



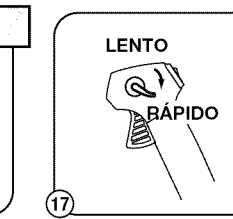
15 Tire la cuerda de **3 a 5 veces** para arrancar el motor. **Mantenga el control de cruceo en la posición RÁPIDO** y deje que la unidad se caliente de 30 a 60 segundos.

#### Arrancar la unidad



16 Mueva la palanca del obturador a la **Posición 3**.

#### Arrancar la unidad



17 **Aún con el control de cruceo en la posición RÁPIDO**, caliente la unidad **otros 60 segundos**. La unidad se puede usar en este momento.



**IMPORTANTE: LEA BIEN EL MANUAL DEL OPERADOR Y, AL OPERAR LA UNIDAD, SIGA LAS INSTRUCCIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO SEGURO.**

**¿NECESITA AYUDA?** Llame al 1-800-828-5500 en EE.UU. o al 1-800-668-1238 en Canadá





## INSTRUCCIONES D'ENTRETIEN ET RÉPARATIONS

Comprobar la mezcla de combustible, limpiar el filtro de aire y ajustar la marcha en vacío, deberían resolver la mayoría de los problemas del motor. De lo contrario y ser cierto todo lo siguiente:

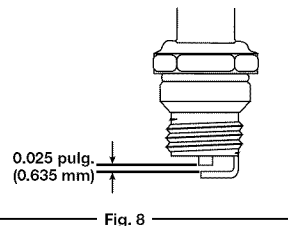
- el motor no funciona en marcha en vacío
  - el motor falla o se cala al acelerar
  - hay una pérdida de potencia del motor
- Lleve la unidad a un distribuidor de servicio calificado.

### CAMBIAR LA BUJÍA DE ENCENDIDO

Use la pieza de repuesto No. **753-06193** o una bujía **Champion RDJ7J**. La abertura correcta de la bujía es de 0.025 pulgadas (0.635 mm).

**ADVERTENCIA:** No sople, raspe ni limpie los electrodos con arena. La arenisca en el motor puede dañar el cilindro.

1. Detenga el motor y déjelo enfriar.
2. Agarre firmemente la bujía y hálela.
3. Limpie alrededor de la bujía y quítela con un cubo de 5/8 de pulgada desenroscando en sentido contrario a las agujas del reloj.
4. Ajuste la abertura de la bujía conforme a las especificaciones, utilizando un calibrador de hoja (Fig. 8).
5. Instale la bujía girándola en sentido de las agujas del reloj y apretando como se estipula:



- Apriete a: **110-120 pulg •lb. (12.3-13.5 N•m)**

**No apriete demasiado.**

### LIMPIEZA

No use detergentes fuertes o limpiadores caseros que contienen aceites esenciales como de pino y limón, o solventes como el queroseno, que pueden dañar la caja de plástico o la manija. Use un cepillo pequeño para limpiar la unidad y seque la humedad con un paño suave.

### ALMACENAMIENTO

- No guarde nunca la unidad con combustible en el tanque en un lugar en el que las emanaciones puedan ponerse en contacto con una llama expuesta o chispas.
- Espere a que el motor se enfríe para guardar la unidad.
- Guarde la unidad con llave para evitar su daño o uso no autorizado.
- Guarde la unidad en un lugar seco y bien ventilado.
- Guarde la unidad fuera del alcance de los niños.

### ALMACENAMIENTO A LARGO PLAZO

Si tiene planeado guardar la unidad durante 30 días o más, utilice el siguiente procedimiento:

1. Drene todo el combustible del tanque hacia un contenedor y deséchelo conforme a las regulaciones federales, estatales y locales.
2. Arranque el motor y déjelo funcionar hasta que se cale para asegurarse de haber consumido todo el combustible y déjelo enfriar.
3. Quite la bujía de encendido y eche de 3 a 5 gotas de aceite de motor en el cilindro. Tire lentamente de la cuerda de arranque para distribuir el aceite y vuelva a colocar la bujía.

**NOTA:** Saque la bujía y drene todo el aceite del cilindro antes de intentar arrancar de nuevo la unidad después de estar almacenada.

4. Limpie bien la unidad e inspeccione si hay piezas sueltas o dañadas. Repare o reemplace las piezas y apriete los tornillos, tuercas o pernos sueltos.

## LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
<b>EL MOTOR NO ARRANCA, NI FUNCIONA EN MANCHA EN VACÍO, NI ACELERA</b>	
El tanque de combustible está vacío	Llene el tanque de combustible con combustible
La pera del cebador no se oprimió lo suficiente	Oprima despacio la pera del cebador unas 10 veces
Combustible viejo	Drene el tanque de gasolina y añada combustible fresco
Bujía corroída	Cambie o limpie la bujía de encendido
El filtro de aire está obstruido	Cambie o limpie el filtro de aire
Velocidad de mancha en vacío inadecuada	Haga el ajuste de acuerdo con la sección de Ajustes de Velocidad para marcha en vacío.
<b>EL MOTOR NO TIENE POTENCIA O SE AHOGA</b>	
Combustible viejo	Drene el tanque de gasolina y añada combustible fresco
Bujía sucia	Reemplace o limpie la bujía

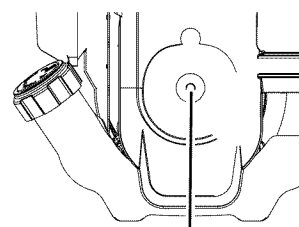
## ESPECIFICACIONES

UNIDAD*	
Tipo de motor .....	Enfriado por aire, de 2 tiempos
Cilindrada.....	25 cc
RPM de operación .....	7,000 rpm
RPM de velocidad en vacío .....	3,200 – 4,400 rpm
Abertura de la bujía.....	0.025 pulgadas (0.635 mm)
Proporción de aceite/combustible.....	40:1
Capacidad del tanque de combustible.....	20 oz. (591 ml)
Peso aproximado de la unidad (sin combustible).....	17.8 lbs. (8.07 kg)

\* Todas las especificaciones se basan en la información del producto más reciente disponible en el momento de la impresión. Nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin previo aviso.

### ARRANCADOR ELÉCTRICO Y ACCESORIO DE ARRANQUE ELÉCTRICO OPCIONAL POWER START BIT™

Esta unidad está diseñada para utilizarse, de forma opcional, con un arrancador eléctrico o con un accesorio de arranque Power Start Bit™, los cuales se venden por separado. Si decide arrancar la unidad utilizando uno de estos sistemas de arranque o tiene alguna pregunta, comuníquese con su distribuidor local o llame al **1-800-828-5500**, en EE.UU., (**1-800-668-1238** en Canadá), para más información, así como la forma de comprarlo. También puede ir a [www.troybilt.com](http://www.troybilt.com) o [www.troybilt.ca](http://www.troybilt.ca).



Función de Arranque Eléctrico

## NOTES





MANUFACTURER'S LIMITED WARRANTY FOR:  
GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT POUR:  
GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE PARA:



The limited warranty set forth below is given by Troy-Bilt LLC ("Troy-Bilt") with respect with new merchandise purchased and used in the United States, its possessions and territories.

Troy-Bilt warrants this product against defects in material and workmanship for a period of two (2) years commencing on the date of original purchase and will, at its option, repair or replace, free of charge, any part found to be defective in material or workmanship. This limited warranty shall only apply if this product has been operated and maintained in accordance with the Operator's Manual furnished with the product, and has not been subject to misuse, abuse, commercial use, neglect, accident, improper maintenance, alteration, vandalism, theft, fire, water, or damage because of other peril or natural disaster. Damage resulting from the installation or use of any accessory or attachment not approved by Troy-Bilt for use with the product(s) covered by this manual will void your warranty as to any resulting damage.

This warranty is limited to ninety (90) days from the date of original retail purchase for any Troy-Bilt product that is used for rental or commercial purposes, or any other income-producing purpose.

**HOW TO OBTAIN SERVICE:** Warranty service is available, WITH PROOF OF PURCHASE THROUGH YOUR LOCAL AUTHORIZED SERVICE DEALER. To locate the dealer in your area, please check for a listing in the Yellow Pages or contact the Customer Service Department of Troy-Bilt by calling **1-800-828-5500** or writing to P. O. Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019 or if in Canada call **1-800-668-1238**. No product returned directly to the factory will be accepted unless prior written permission has been extended by the Customer Service Department of Troy-Bilt.

**This limited warranty does not provide coverage in the following cases:**

- Wear items - Bump Knobs, Outer Spools, Cutting Line, Inner Reels, Starter Pulley, Starter Ropes, Drive Belts
- Troy-Bilt does not extend any warranty for products sold or exported outside of the United States of America, its possessions and territories, except those sold through Troy-Bilt's authorized channels of export distribution

Troy-Bilt reserves the right to change or improve the design of any Troy-Bilt Product without assuming any obligation to modify any product previously manufactured.

**No implied warranty, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, applies after the applicable period of express written warranty above as to the parts as identified. No other express warranty or guaranty, whether written or oral, except as mentioned above, given by any person or entity, including a dealer or retailer, with respect to any product shall bind Troy-Bilt. During the period of the Warranty, the exclusive remedy is repair or replacement of the product as set forth above.** (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

**The provisions as set forth in this Warranty provide the sole and exclusive remedy arising from the sales. Troy-Bilt shall not be liable for incidental or consequential loss or damages including, without limitation, expenses incurred for substitute or replacement lawn care services, for transportation or for related expenses, or for rental expenses to temporarily replace a warranted product.** (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

In no event shall recovery of any kind be greater than the amount of the purchase price of the product sold. Alteration of the safety features of the product shall void this Warranty. You assume the risk and liability for loss, damage, or injury to you and your property and/or to others and their property arising out of the use or misuse or inability to use the product.

This limited warranty shall not extend to anyone other than the original purchaser, original lessee or the person for whom it was purchased as a gift.

**How State Law Relates to this Warranty:** This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

To locate your nearest service dealer dial **1-800-828-5500** in the United States or **1-800-668-1238** in Canada.

---

La garantie limitée énoncée ci-après est accordée par Troy-Bilt LLC et concerne les marchandises neuves achetées et utilisées aux États-Unis, ses possessions et territoires.

Troy-Bilt LLC garantit ce produit contre tout vice de matière ou de façon pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat initiale et elle se réserve le choix de réparer ou de remplacer, à titre gratuit, toute pièce présentant un vice de matière ou de façon. Cette garantie limitée ne s'appliquera que dans la mesure où le produit aura été utilisé et entretenu conformément au Manuel de l'utilisateur fourni avec le produit et n'aura pas fait l'objet d'un usage inadéquat, abusif, commercial ou négligent, d'un accident, d'un entretien inadéquat, d'une modification, de vandalisme, d'un vol, d'un incendie, de dégâts d'eau ou d'un endommagement résultant d'un autre péril ou d'un désastre naturel. Les dommages résultants de l'installation ou de l'utilisation de tout accessoire ou équipement non approuvé par Troy-Bilt pour une utilisation avec le(s) produit(s) couvert(s) par le présent manuel annuleront la garantie en ce qui concerne les dommages qui en résulteraient éventuellement. La présente garantie est limitée à quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat au détail initiale pour tout produit Troy-Bilt utilisé à des fins locatives ou commerciales, ou toute utilisation produisant des revenus.

**POUR L'OBTENTION DU SERVICE DE GARANTIE:** le service au titre de la garantie est disponible, SUR PRÉSENTATION D'UNE PREUVE D'ACHAT, AUPRÈS DU DISTRIBUTEUR AGRÉÉ LOCAL. Pour trouver un distributeur dans votre région, consultez les Pages Jaunes, appelez le **1-800-828-5500** aux États-Unis ou le **1-800-668-1238** au Canada, ou écrivez à l'adresse Troy-Bilt LLC, PO Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019.

**La garantie limitée n'offre aucune couverture dans les cas suivants:**

- Éléments pouvant s'user : boutons de butée, bobines extérieures, fil de coupe, moulinets intérieurs, poulie du démarreur, cordons de démarrage, courroies d'entraînement
- Troy-Bilt LLC n'accorde aucune garantie pour les produits vendus ou exportés des États-Unis d'Amérique, de leurs possessions et territoires, exception faite en ce qui concerne les produits vendus par l'intermédiaire de ses canaux agréés de distribution à l'exportation.

Troy-Bilt LLC se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception de ses produits sans pour autant assumer l'obligation de modifier tout produit d'une fabrication plus ancienne.

**Aucune garantie implicite, y compris toute garantie de valeur marchande ou d'adaptation à une fin particulière, ne s'applique après la période applicable de garantie expresse écrite ci-dessus concernant les pièces qui sont identifiées. Aucune autre garantie ou caution expresse, écrite ou orale, à l'exception de celle mentionnée ci-dessus, accordée par toute personne ou entité, y compris tout distributeur ou détaillant, concernant tout produit n'engagera la responsabilité de Troy-Bilt LLC. Pendant la période de garantie, le recours exclusif est la réparation ou le remplacement du produit dans les conditions énoncées ci-dessus.** (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.)

**Les clauses énoncées dans la présente Garantie constituent le recours unique et exclusif inhérent aux ventes. Troy-Bilt LLC ne sera en aucun cas tenue pour responsable de tout dommage indirect ou consécutif ou de dommages comprenant, entre autres, les dépenses encourues du fait du recours à des services de remplacement ou de substitution pour l'entretien des pelouses, le transport ou des frais connexes, ou les frais entraînés par une location destinée à remplacer provisoirement un produit sous garantie.** (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.)

Aucun recouvrement, quel qu'il soit, ne sera d'un montant supérieur au prix du produit vendu. Toute modification des dispositifs de sécurité du produit annulera la présente Garantie. Vous assumez tout risque et toute responsabilité résultant de la perte, de l'endommagement ou du préjudice que vous et votre propriété et/ou d'autres et leur propriété pourront encourir d'un fait de l'utilisation normale, de la mauvaise utilisation ou de l'incapacité d'utiliser le produit.

La présente garantie limitée n'est accordée qu'à l'acheteur initial, au preneur initial ou à la personne à laquelle le produit a été offert.

**Le Droit des États vis à vis de la présente garantie:** la présente garantie vous confère certains droits juridiques et vous pouvez bénéficier d'autres droits lesquels varient d'un état à l'autre.

Pour obtenir l'adresse du distributeur réparateur le plus proche, composez le : **1-800-828-5500** aux États-Unis ou le **1-800-668-1238** au Canada.

---

Troy-Bilt LLC concede la garantía limitada establecida debajo para mercancías nuevas que sean compradas y usadas en los Estados Unidos, sus posesiones y territorios.

Troy-Bilt LLC garantiza este producto contra defectos en el material y la mano de obra durante un período de dos (2) años, a partir de la fecha de compra original y a su entera discreción, arreglará o substituirá sin costo alguno cualquier pieza cuyo material o mano de obra se considere defectuoso. Esta garantía limitada se deberá aplicar únicamente si este producto ha sido manejado y mantenido de acuerdo al Manual del Operario incluido con el producto y, si no ha sido sometido a mal uso, abuso, uso comercial, negligencia, accidente, mantenimiento inapropiado, alteración, vandalismo, hurto, fuego, agua o daños debidos a otros riesgos o desastre natural. Los daños ocasionados por la instalación o el uso de cualquier accesorio o aditamento que no esté aprobado por Troy-Bilt y que sea usado con el (los) producto(s) contemplados en este manual, anularán la garantía con respecto a cualquier daño resultante. Esta garantía está limitada a noventa (90) días a partir de la fecha de compra original al detalle de cualquier producto Troy-Bilt que se use para alquilar, para propósitos comerciales o cualquier otro propósito que genere ingresos.

**CÓMO OBTENER SERVICIO:** El servicio de garantía está disponible A TRAVÉS DE SU DISTRIBUIDOR DE SERVICIO LOCAL AUTORIZADO, AL PRESENTAR EL COMPROBANTE DE COMPRA. Para localizar al distribuidor en su área, busque el aviso clasificado en las Páginas Amarillas, llame al 1-800-828-5500 en EE.UU. o al 1-800-668-1238 en Canada, o escriba a Troy-Bilt LLC, PO Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019.

**Esta garantía limitada no ofrece cobertura en los siguientes casos:**

- Artículos de desgaste, perillas percusivas, carretes externos, línea de corte, carretes internos, polea de arranque, cuerdas de arranque, correas motoras.
- Troy-Bilt no le ofrece ninguna garantía a los productos que sean vendidos o exportados fuera de los Estados Unidos de América, sus posesiones y territorios, excepto aquellos que se vendan a través de los canales de distribución para exportación autorizados por Troy-Bilt.

Troy-Bilt se reserva el derecho a cambiar o mejorar el diseño de cualquier producto Troy-Bilt, sin adoptar ninguna obligación para modificar cualquier producto fabricado con anterioridad.

**Ninguna garantía implícita es aplicable después del período de aplicabilidad de la garantía expresa escrita con anterioridad, incluyendo cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular con respecto a las piezas identificadas. Exceptuando lo mencionado anteriormente, ninguna otra garantía expresa bien sea escrita o verbal con respecto a cualquier producto que sea concedida por cualquier persona o entidad, incluyendo al distribuidor o minorista, deberá comprometer a Troy-Bilt LLC durante el período de la Garantía, el remedio exclusivo es el arreglo o la sustitución del producto según lo establecido anteriormente.** (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

**Las estipulaciones establecidas en esta Garantía ofrecen la solución única y exclusiva que resulte de las ventas. Troy-Bilt no deberá ser responsable de pérdidas o daños incidentales o consecuentes que incluyan, sin limitación, gastos incurridos debido a la sustitución de servicios de mantenimiento de prados, transporte o gastos relacionados, o gastos de alquiler para reemplazar temporalmente un producto bajo garantía.** (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

Ningún tipo de recuperación deberá ser superior al precio de compra del producto vendido, en ningún caso. La alteración de las características de seguridad del producto deberá anular esta Garantía. Usted adopta el riesgo y la obligación de la pérdida, daño o lesión en su persona o a su propiedad y/o la de otras personas y sus propiedades, que se origine a raíz del uso o mal uso, o la incompetencia para usar el producto.

Esta garantía limitada no deberá cubrir a ninguna otra persona distinta al comprador original, arrendatario original, o la persona para la cual se compró en calidad de regalo.

**Relación de las leyes estatales con esta Garantía:** Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y puede que usted también tenga otros derechos, los cuales varían en cada estado.

Para localizar al distribuidor de servicio local más cercano, marque el número **1-800-828-5500** en EE.UU. o al **1-800-668-1238** en Canada.

**Troy-Bilt LLC**

P. O. Box 361131  
Cleveland, OH 44136-0019